



U kunt de Cardin handzender op 2 manieren programmeren:

1. Met behulp van een reeds geprogrammeerde handzender en 2. Rechtstreeks in de ontvanger.

Met een reeds geprogrammeerde handzender

- 1- u heeft hiervoor de nieuwe zender nodig en een reeds geprogrammeerde zender
- 2- u dient zich hiervoor in de buurt van de ontvanger te bevinden (de ontvanger bevindt zich vaak in het kastje of in de buurt van de opener)
- 3- druk op de verborgen knop van de reeds geprogrammeerde zender (deze bevindt zich achter het kleine gaatje in het midden aan de voorzijde) u kunt hiervoor een paperclip gebruiken. De ontvanger geeft nu een kort signaal.
- 4- druk nu op een geprogrammeerde toets van deze zender. De ontvanger geeft nu een lang signaal. U heeft nu 5 seconden de tijd om de nieuwe zender te programmeren
- 5- drukt u nu op de te programmeren knop van de nieuwe zender. De ontvanger geeft nu 2 korte signalen. De handzender is nu geprogrammeerd.

U kunt meerdere handzenders na elkaar programmeren. Na 5 seconden ruststand geeft de ontvanger een lang signaal als teken dat de programmeerstand ten einde is.

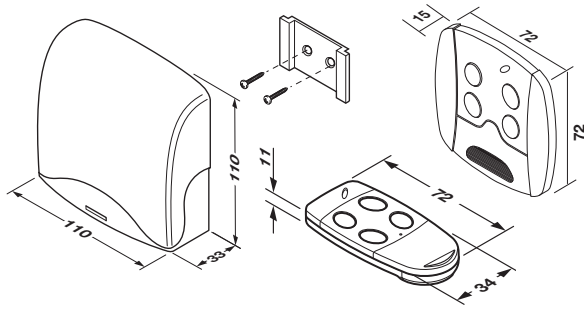
Programmeren in de ontvanger

- 1- opent u de ontvanger
- 2- druk op de knop "MEMO" in de ontvanger, het led-lampje gaat knipperen
- 3- druk nu ook op de te programmeren knop van de nieuwe handzender
- 4- het led-lampje gaat uit
- 5- laat nu beide knoppen los, dus van de ontvanger en van de handzender
- 6- het led-lampje gaat knipperen
- 7- druk nu eenmaal op de knop van de handzender
- 8- het ledlampje blijft branden
- 9- laat de knop van de zender los; het led-lampje gaat uit en de nieuwe zender is geprogrammeerd.

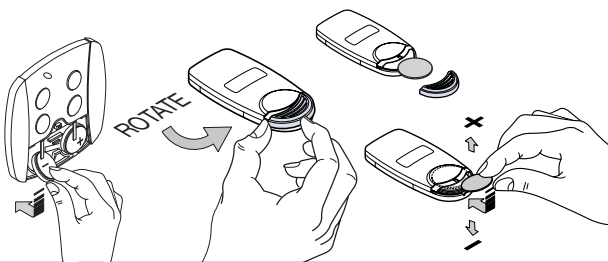
Ontvanger met een display

- 1- Jumper 1 moet aangebracht zijn (fig 4-6a)
- 2- zoek met UP en Down (fig 6a) naar een vrije plaats
- 3- als er een punt bij het nummer staat in het display dan is deze bezet.
- 4- als je een vrij nummer hebt gevonden dan druk je op memo/del (fig. 6c) op het display verschijnt MEM
- 5- druk nu op de knop van de zender tot het teken op het display verschijnt van plaatje 6e of een al vastgelegde memoplaats
- 6- druk nu nogmaals op de knop van de zender om dit bevestigen. Er verschijnt nu een letter(fig 6f)
- 7- voor een nieuw kanaal/knop begin opnieuw bij het indrukken van memo/del
- 8- voor een nieuwe zender begin bij het zoeken naar een vrije plaats

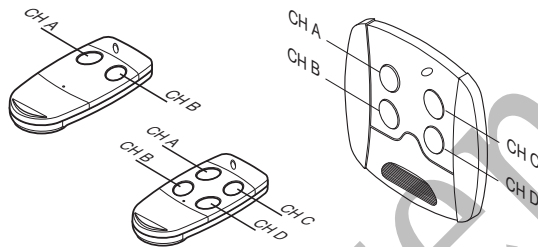
DIMENSIONI D'INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT - AUSSENABMESSUNGEN
DIMENSIONES DEL ESPACIO OCUPADO



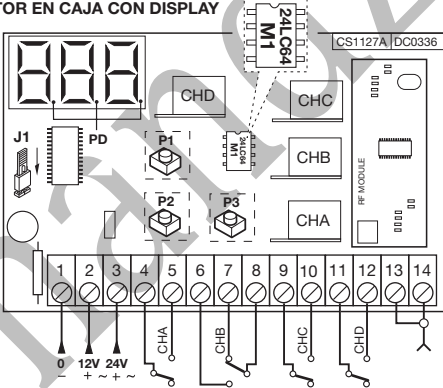
CAMBIO BATTERIA - CHANGING THE BATTERY
REPLACEMENT DE LA PILE - BATTERIEWECHSEL
SUSTITUCIÓN DE LA PILA



SELEZIONE DEI CANALI - CHANNEL SELECTION
SÉLECTION DES CANAUX - WAHL DER KANÄLE
SELECCIÓN DE LOS CANALES



RICEVITORE IN CASSETTA CON DISPLAY
OUTDOOR RECEIVER WITH DISPLAY
RÉCEPTEUR AVEC AFFICHEURS SOUS BOÎTIER
AUSSENEMPFÄNGER MIT DISPLAY
RECEPTOR EN CAJA CON DISPLAY



Legenda

J1: Ponticello di selezione MEMO/DEL
 - Inserito: memorizzazione canali su P3
 - Disinserito: cancellazione canali su P3
M1: Modulo di memoria
P1: Avanzamento locazioni
P2: Decremento locazioni
P3: Cancellazione/memorizzazione codici
PD: Punti decimali

Legend

J1: MEMO/DEL selection jumper
 - Inserted: memorise channels using P3
 - Not inserted: cancel channels using P3
M1: Memory module
P1: Scroll memory locations UP
P2: Scroll memory locations DOWN
P3: Cancel/memorise codes
PD: Decimal points

Nomenclature

J1: Cavalier de sélection MEMO/DEL
 - Connecté: mémorisation des canaux sur P3
 - Déconnecté: effacement des canaux sur P3
M1: Module de mémoire
P1: Défilement en avant des plages de mémoire
P2: Défilement en arrière des plages de mémoire
P3: Effacement/mémorisation des codes
PD: Points décimaux

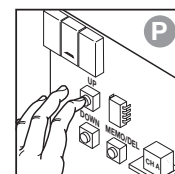
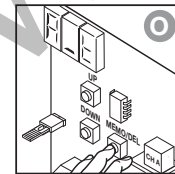
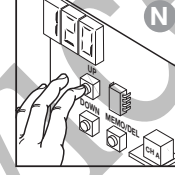
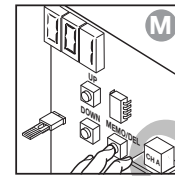
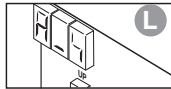
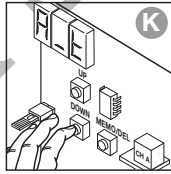
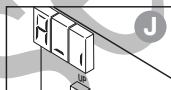
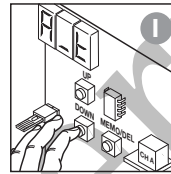
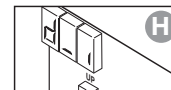
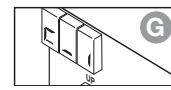
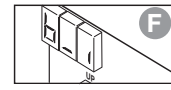
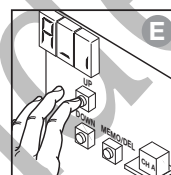
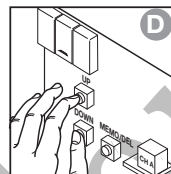
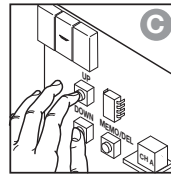
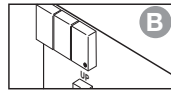
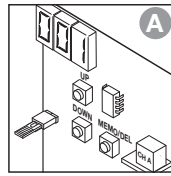
Zeichenerklärung

J1 Überbrückung zur Wahl MEMO/DEL
 - eingesetzt: Kanalspeicherung auf P3
 - herausgenommen: Kanallöschung auf P3
M1: Speichermodul
P1: Vorlauf Speicherplätze
P2: Rücklauf Speicherplätze
P3: Löschung/Speicherung der Codes
PD: Dezimalpunkte

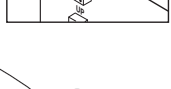
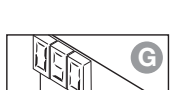
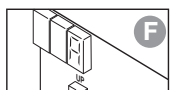
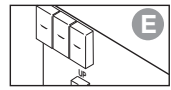
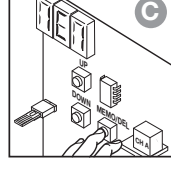
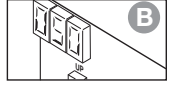
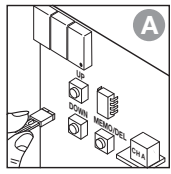
Leyenda

J1 Puente de selección MEMO/DEL
 - conectado: memorización canales en P3
 - desconectado: borrado canales en P3
M1: Módulo de memoria
P1: Avance posiciones
P2: Decremento posiciones
P3: borrado/memorización códigos
PD: puntos decimales

IMPOSTAZIONI STRIP DI CANALE - SETTING THE CHANNEL RELAY MODE
PROGRAMMATION DES FICHES DE CANAL - EINSTELLUNG KANAL-STRIP
PROGRAMACIÓN MÓDULO DE CANAL



MEMORIZZAZIONE DI UN CANALE
MEMORISING A CHANNEL
MÉMORISATION D'UN CANAL
SPEICHERUNG EINES KANALS
MEMORIZACIÓN DE UN CANAL



CANCELLAZIONE CODICI
CANCELLING CODES
EFFACEMENT DES CODES
CODE-LÖSCHUNG
BORRADO DE TODO LOS CÓDIGOS

